



## Štátny veterinárny a potravinový ústav

Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín  
Veterinárny a potravinový ústav v Košiciach  
Skúšobné laboratórium VEHYDIS



Hlinkova 1, 043 65 Košice

A/N akreditované / neakreditované skúšky

tel: 055/ 6330120 fax: 055/ 6330193 e-mail: sekretariat@svu-ke.sk

### Objednávateľ:

Strana 1 / 4

Obecný úrad  
Suchá Dolina 68  
082 43 Sedlice

IČO : 00690635

Č.cent. príjmu : **CP-6687/25**  
Č.protokolu : **7373/25**

Dátum a čas príjmu vzorky: 22.10.2025 14:30  
Vzorku odobral : Ľudovít Dziak

## PROTOKOL O SKÚŠKACH

### Vzorka : 9282

Názov vzorky : **Surová voda**

Predmet skúšky: surová voda

Miesto odberu vzoriek : 00690635 Obecný úrad Suchá Dolina 68 082 43 Sedlice

Miesto odberu : záchyt prameňa

Dát. a čas odberu: 22.10.2025, 11.35 hod.

Zdroj: prameň

Teplota pri odbere: 10,2 °C

Plán odberu/Protokol o odbere pitnej vody: CP - 6687/25

Teplota pri prijme: 6 °C

Metóda odberu: bodový odber - SOP 201

Množstvo/hmotnosť vz.: 14 l

A - Akreditovaný odber

Vzorku prijal : Adamčíková Darina

Dátum vykonania skúšok : 22.10.2025 - 10.11.2025

## Výsledky skúšok

### Mikrobiologické ukazovatele :

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	limit	U(k=2)
Črevné enterokoky	SOP 157	A	0	KTJ / 100 ml	max. 300	
<i>Escherichia coli</i>	SOP 157	A	5	KTJ / 100 ml	max. 25	19%
Koliformné baktérie	SOP 157	A	69 *	KTJ / 100 ml	max. 50	19%
Živé organizmy	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 10	

### Fyzikálne a chemické ukazovatele :

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Bromičnany	EPA 300.1	SA	<3,0	µg/l	max. 10,0	
Kyanidy	STN ISO 6703-1	SN	<2,0	µg/l	max. 50	

### Fyzikálné a chemické ukazovatele :

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Benzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,20	µg/l	max. 1,00	
1,2-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,3-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,4-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
Dichlórbenzény	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	max. 0,30	
1,2-dichlórétán	ŠOP-LPV-24	SA	<0,50	µg/l	max. 3,0	
Monochlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,50	µg/l	max. 10,0	
Tetrachlórétén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Tetrachlórétén a trichlórétén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	max. 10,0	
Trichlórétén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Vinylchlorid	STN EN ISO 15680	SA	<0,10	µg/l	max. 0,50	
Brómdichlórmetán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Chloritany	STN EN ISO 10304	SA	<0,05	mg/l	max. 0,25	
Chloroform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Bromoform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Dibrómchlórmetán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Trihalometány spolu	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	max. 100	
Chlorečnany	STN EN ISO 10304	SA	<0,03	mg/l	max. 0,25	
Farba	STN EN ISO 7887	N	číra			
Pach	STN EN 1622	N	prijateľný pre spotrebiteľa a bez abnormálnych zmien			
CHSK - Mn	STN 83 0520	N	1,36	mg/l	max. 3	
Amónne ióny	STN ISO 7150-1	N	<0,06	mg/l	max. 0,5	
Vodivosť	SOP 191	A	60,3	mS/m	max. 125	2%
pH	SOP 192	A	7,1	-log c(H)	6,5 - 9,5	3%
Alkalita	STN EN ISO 9963-	N	4,33	mmol/l	min.0,80	
Absorbancia (254 nm, 1 cm)	SOP 197	A	0,008		max. 0,080	9%
Teplota	SOP 196	A	6,0	°C		1%

### Chemické skúšky :

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
9282	Dusitany	STN EN ISO 10304-1	A	<0,06	mg/l	n.n.	0,06	
9282	Dusičnany	STN EN ISO 10304-1	A	2,7	mg/l	n.n.	0,2	6%
9282	Alfa-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
9282	Beta-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
9282	Gamma-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
9282	HCB	SOP 27	A	<0,0002	mg/l	0,0005	0,0002	
9282	Suma DDT	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
9282	Benzo(a)pyrén	SOP 36	A	<0,008	µg/l	0,01	0,0008	
9282	Suma PAU (4)	SOP 36	A	<0,01	µg/l	0,1	0,001	
9282	Ortuť	SOP 19	A	<0,00008	mg/l	n.n.	0,00008	
9282	Kadmium	SOP 19	A	0,00009	mg/l	0,001	0,00003	19%
9282	Olovo	SOP 19	A	0,00108	mg/l	0,005	0,00003	20%
9282	Arzén	SOP 19	A	0,00015	mg/l	0,01	0,00005	19%
9282	Chróm	SOP 19	A	0,00070	mg/l	0,05	0,00020	20%
9282	Nikel	SOP 19	A	0,0011	mg/l	0,015	0,0002	18%
9282	Meď	SOP 19	A	0,00310	mg/l	1,0	0,00020	18%

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
9282	Zinok	SOP 19	A	0,0106	mg/l	0,05	0,0004	19%
9282	Vápnik	SOP 19	A	79,361	mg/l	n.n.	0,00020	20%
9282	Horčík	SOP 19	A	21,955	mg/l	n.n.	0,00010	19%
9282	Železo	SOP 19	A	0,07186	mg/l	0,2	0,00010	18%
9282	Mangán	SOP 19	A	0,05226 *	mg/l	0,05	0,00003	18%
9282	Selén	SOP 19	A	<0,0004	mg/l	0,01	0,0004	
9282	Antimón	SOP 19	A	<0,00200	mg/l	0,005	0,00200	
9282	Vápnik + Horčík	SOP 19	A	2,8835	mmol/l	n.n.	0,0002	18%
9282	Urán	SOP 19	A	0,00077	mg/l	n.n.	0,00003	20%
9282	Bór	SOP 19	A	0,0404	mg/l	1,5	0,0006	20%
9282	Chloridy	STN EN ISO 1030	A	6,5	mg/l	n.n.	0,1	6%
9282	Fluoridy	STN EN ISO 1030	A	<0,3	mg/l	1,5	0,3	
9282	Sírany	STN EN ISO 1030	A	212,3	mg/l	n.n.	0,2	6%

Legenda :

- n.n. - platná legislativa neobsahuje hygienicky limit
- \* - nevyhovujúci hygienicky limit meraného parametra
- MRL - maximálny reziduálny limit pre pesticídy a veterinárne liečivá
- NPM - najvyššie prípustné množstvo pre aditíva a kontaminanty
- LOQ - limit kvantifikácie
- A - skúška je vykonaná akreditovanou metódou
- N - skúška nie je vykonaná akreditovanou metódou
- SA - analýza vykonaná formou subdodávky / akreditovaná metóda
- SN - analýza vykonaná formou subdodávky / neakreditovaná metóda
- U(k=2) - rozšírená kombinovaná neistota s faktorom pokrytia 2
- STN 83 0520 - Stanovenie CHSK-Mn
- SOP 191 - Stanovenie elektrolytickej vodivosti vody
- STN EN ISO 10304-4 - STN EN ISO 10304-4
- STN ISO 7150-1 - Stanovenie amónnych iónov vo vode
- STN EN ISO 9963-1 - Stanovenie alkality vody
- SOP 192 - stanovenie pH potenciometricky
- SOP 196 - Stanovenie teploty vody
- STN EN ISO 10304-1 - Stanovenie rozpustných aniónov IC
- SOP 36 - Stanovenie parametrov vysokoúčinnou kvapalinovou chromatografiou s fluorescenčným detektorom
- SOP 157 - Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.1 Stanovenie *Escherichia coli* a koliformných baktérií
- SOP 19 - Stanovenie parametrov hmotnostnou spektrometriou s indukčne viazanou plazmou
- STN EN 1622 - Kvalita vody. Stanovenie prahovej hodnoty pachu (TON) a prahovej hodnoty chuti (TFN).
- SOP 157 - Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.2 Stanovenie črevných enterokokov.
- STN 75 7711 - Kvalita vody. Biologický rozbor. Stanovenie biosestónu
- SOP 27 - Stanovenie parametrov plynovou chromatografiou s detektorom elektrónového záchytu
- STN EN ISO 7887 - Kvalita vody. Skúšanie a stanovenie farby (ISO 7887: 2011)
- SOP 197 - Stanovenie absorbancie vo vodách
- SOP 201 - Odber vzoriek pitných vôd

**Vyhlásenie o zhode s požiadavkami**

Analyzovaná vzorka **nie je v zhode** s Vyhláškou č. 636/2004 Z.z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 19. novembra 2004, ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu surovej vody a na sledovanie kvality vody vo verejných vodovodoch pre prekročenie medznej hodnoty v parametroch mangán a koliformné baktérie.

Vzorka vody bola konzervovaná v zmysle normy: Kvalita vody - Odber vzoriek, časť 3: Konzervácia vzoriek vody a manipulácia s nimi (STN EN ISO 5667-3:2025).

Neistota merania je stanovená v súlade s platnými technickými predpismi. Meradlá a meracie zariadenia použité na skúšky boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Tento protokol môže byť reprodukován iba celý, po častiach iba so súhlasom skúšobného laboratória.

O vydaní kópií sa vedie záznam. Miesto výkonu skúšok typu A/N je totožné s adresou uvedenou v záhlaví.

Ak vzorku poskytol zákazník, laboratórium nie je zodpovedné za odber a stav prijatej vzorky. Výsledky sa vzťahujú na vzorku tak, ako bola prijatá. Protokol nenahrádza rozhodnutia orgánov štátneho dozoru.

Vypracoval a za odbornú stránku zodpovedá: Ing.Mariana Gubová

Protokol dostane: 1x Obecný úrad Suchá Dolina 68, 082 43 Sedlice,  
1x archív

Dátum vystavenia protokolu: 10.11.2025  
Schválené dňa: 10.11.2025

**ŠTÁTNY VETERINÁRNY  
A POTRAVINOVÝ ÚSTAV  
VETERINÁRNY A POTRAVINOVÝ  
ÚSTAV V HOŠČIACH  
SL VEHYDIS  
Hlinkova 1, 043 65 KOŠICE**

MVDr. Štefánia Pirčová  
riaditeľka VPÚ

koniec protokolu